

Таким образом, на основе возрастающей мотивации и образовательной активности учителей в области информатики и ИКТ в системе повышения квалификации формируются условия, способствующие воспитанию педагогических кадров, уровень ИКТ-компетентности которых соответствует требованиям современного этапа информатизации образования.

#### **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Зеер Э.Ф., Сыманюк Э.Э. Компетентный подход к модернизации профессионального образования // Высшее образование в России. – 2005. – № 4. – С. 23 – 30.
2. Зимняя И. А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентного подхода в образовании // Ректор вуза. – 2005. – №6. – С. 13 – 29.
3. Ключевые компетенции и образовательные стандарты. Стенограмма обсуждения доклада А. В. Хуторского в РАО // Интернет-журнал «Эйдос». – 2002. <http://www.eidos.ru/journal/2002/0423-1.htm>.
4. Российская академия образования, институт информатизации образования Акуленко В.Л., Босова Л.Л. Методические рекомендации по формированию ИКТ-компетенции учителя физики в системе повышения квалификации // Москва, ИИО РАО, 2006

**Н.Е. Стрижакова**  
(НГИ, Невинномысск)

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТНЫЙ ПОДХОД В ОБУЧЕНИИ ПОНИМАНИЮ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ И ГРАММАТИЧЕСКИХ ПРАВИЛ-ИНСТРУКЦИЙ СТУДЕНТАМИ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ**

Для решения задачи обучения пониманию иноязычных текстов необходим специфический подход к организации обучения. Таковым является деятельностная теория учения, которая зарекомендовала себя как психологическая концепция, позволяющая в короткие сроки достичь хороших результатов в обучении иностранным языкам.

Согласно этой теории, предпосылкой обучения иностранному языку должно стать формирование языкового (лингвистического) сознания, на основе которого и формируются речевые умения: чтение и понимание на слух, говорение и письмо.

Учет иноязычного сознания служит основой инновационного подхода к обучению иностранному языку. Его теоретические основы разработаны П.Я. Гальпериним и О.Я. Кабановой, а высокий практический эффект доказан рядом исследований, проведенных В.В. Милашевичем, Т.Б. Кучеровой-Клементьевой, Н.В. Евдокимовой, Э.В. Маруга, Д.Л. Румпит, Е.В. Рыбаковой, Е.А. Макаровой и мн. др. Покажем путь становления речевой деятельности на основе русского языкового сознания при формировании импресивных видов речевой деятельности. Наиболее демонстративным нам представляется формирование понимания письменной речи.

Достижения современной лингвистики позволяют выделить закономерности, общие для различных языков, и те существенные свойства и отношения языка, которые могут служить ориентировочной основой деятельности при извлечении информации из иноязычного текста.

При этом ключевым является понимание смысловой структуры языка, компоненты которой основываются на логико-семантических отношениях и имеют объективные показатели: семантическое значение и формально-грамматическую организацию предложения. Вслед за М.В. Солнцевым и Л.С. Бархударовым к числу глубинных синтаксических связей мы относим прежде всего такие, как «действие-деятель», «действие-объект действия» и т.п. Данные компоненты носят глубинный, смысловой характер и понимаются всеми людьми одинаково. Именно они использовались в программе по обучению обобщенному умению переводного понимания.

Общая идея заключается в разъяснении принципа «устройства» иностранного языка на основе иноязычного языкового сознания. Лишь через постижение основного «механизма устройства» языка возможна сознательная тренировка речевых умений. В процессе выполнения специальных заданий у студентов формируется общее представление о двух сторонах языка: содержании (смысловая сторона) и форме (формально-грамматическая сторона). Кроме того, в содержательной стороне различных языков выделяются одни

и те же компоненты глубинной структуры и связи между ними, что дает возможность показать существенные свойства языка как такового на базе одного языка.

Знания о компонентах глубинных структур и их взаимосвязях, об элементах формально-грамматических структур и о соотношении этих двух уровней между собой - это знания о сущности языка как общественного явления, по отношению к которой каждый конкретный язык является эпифеноменом. Такие знания позволяют задать обучающимся ориентировочную основу обобщенной деятельности перевода и составляют языковое содержание программы обучения обобщенному умению перевода. После прохождения этой программы студенты могут, опираясь на систему самостоятельно выделенных формально-грамматических показателей и общий метод ориентации в тексте, не только быстро и с высоким качеством справляться переводом текстов в любой степени сложности на изучаемом иностранном языке, но и переводить с незнакомого им ранее языка с помощью справочной литературы. Таким образом, у студентов совершенствуются уже имеющиеся специальные компетенции и формируются новые общие и специальные компетенции, в частности, реализуется возможность развивать многоязычную компетенцию. Кроме того, создается мотивация к изучению новых иностранных языков, повышается самооценка студентов, их уверенность в собственных силах, в возможности изучать новые иностранные языки.

При составлении текста грамматических правил-инструкций в лингвистическом комментарии мы исходили из принципов функциональности и коммуникативности и учитывали ряд требований к ним. Грамматическое правило-инструкция должно быть:

- функциональным, то есть в нем должны содержаться указания либо на признаки и оформители грамматического явления, либо на способ осуществления грамматического действия (продуктивного или рецептивного). Оно должно отвечать на вопрос: «Как это описание использовать для порожде-

ния или понимания высказывания?»;

- раскрывающим свойства и особенности грамматического явления, которые отвечают характеристикам определенного вида речевой деятельности;

- операционно-адекватным, то есть соответствовать тем операциям и их последовательности, которые характерны для конкретного вида речевой деятельности;

- достаточным, то есть включать все релевантные признаки грамматического явления;

- достаточно наглядным, в нем должна реализоваться прежде всего языковая (речевая) наглядность;

- сформулированным в виде прямых грамматических инструкций указаний для осуществления грамматического действия;

- изложенным ясно, четко, доходчиво и понятно для конкретного контингента обучаемых.

Лингвистический комментарий, объясняющий все необходимые языковые явления, обеспечивает тщательное предварительное введение материала, а достаточно большое количество разноуровневых упражнений и заданий дают успешную тренировку языкового материала.

Не вызывает сомнений, что эффективность любой методики обучения грамматике, в том числе и экспликативной, может быть достигнута только при условии, что упражнения, предлагаемые для ее реализации, представляют собой единую систему, то есть на самом деле являются «комплексом».

Иначе говоря, система упражнений должна представлять собой не просто подборку упражнений, пусть даже и самых эффективных, направленных на формирование и развитие тех или иных навыков и умений. Каждое упражнение системы должно являться звеном цепи или спирали, иметь четко обозначенную цель, ориентированную на формирование и развитие того или иного навыка или умения, являющихся составными частями слож-

ного коммуникативного умения.

Большой объем и повторяемость языкового материала способствует эффективному усвоению его. Чем больший объем языка преподносится или воспроизводится студентами, тем больше они усваивают. Разноуровневые упражнения также необходимы, потому что они дают возможность установить более прочную обратную связь со студентами. А задание в этом случае стандартизировано, что дает возможность получить относительно приемлемые ответы студентов с разными уровнями подготовленности.

Использование разноуровневых упражнений не только гарантирует, что большая часть группы достигнет результата от тренировки, но и оказывает положительное влияние на отношение к предмету и мотивацию студентов, так как такие упражнения ориентированы на успех и обеспечивают автономность обучения студентов. Экспликатор, например, можно использовать для аудиторной, а также для самостоятельной работы студентов.

В заключение можно сделать вывод, что реализация концепции фундаментализации языкового образования на основе принципа филологизации позволяет формировать лингвистическую компетенцию у студентов, необходимую для осуществления иноязычного профессионально ориентированного общения, обеспечивает качественное обучение иностранному языку и тем самым повышает уровень подготовки будущих специалистов.

**Г.В. Талалаева, Б.В. Семенов**  
(УГТУ-УПИ, Екатеринбург)

### **ЗДОРОВЬЕСБЕРЕЖЕНИЕ КАК БАЗОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ ЭКОНОМИКИ ЗНАНИЙ И СИСТЕМЫ ОПЕРЕЖАЮЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Современный этап реформы системы российского образования ставит перед собой перспективные задачи – организацию опережающего образования как залог инновационного развития страны, совершенствования человеческого потенциала и повышение конкурентоспособности россиян на мировом рынке труда. На факультете повышения квалификации и пере-